



Installation Fonctionnement et Entretien



M38BV-ST

Foyer Transparent à Évent B

Remarque de sécurité:

Les portes virées des foyers sont extrêmement chaudes lorsque les foyers sont allumés et elles restent chaudes même après avoir éteint le foyer. Des écrans protecteurs sont disponibles et peuvent réduire les risques de se brûler. Gardez les enfants toujours loin du foyer.

Veuillez vérifier les codes locaux et lire toutes les instructions avant l'installation.

Avertissement:

L'installation, le réglage, la modification ou l'entretien incorrects pourraient causer de blessures ou des dommages matériels. Veuillez s'y référer à ce manuel. Veuillez consulter un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz pour le service ou pour

Pour votre sécurité:

N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet ou tout

- Remettez ce manuel avec le propriétaire.
- Remettez ce manuel avec le Consommateur.

Que faire si vous détectez une odeur de gaz:

- N'allumez aucun appareil
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz d'un téléphone de l'immeuble voisin. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service



Table des matières

Introduction	2
Installation	
Installation du revêtement du foyer.....	3
L'installation de la ligne de gaz.....	4
L'interrupteur à distance.....	4
Les règles générales d'évacuation	4
La construction autour du foyer	
La façade.....	5
Les tablettes décoratives et les contours	5
L'installation de l'ensemble de bûches.....	6
Raccordements.....	6
Enlèvement et installation de la porte	7
Fonctionnement	
Réglage du brûleur central.....	7
Instructions d'allumage - modèle ME38BV-ST.....	8
Instructions d'allumage - modèle ME38BV-ST-I.....	9
Instructions d'allumage - modèle ME38BV-ST-A	10
Entretien	
Nettoyage.....	11
Soupape de contrôle du gaz	11
Réglage de la veilleuse	11
Dépannage.....	12
Garantie	13
Annexes	
A – Pièces de réserve	14

PRÉCAUTIONS

Étant donnée les températures élevées, le foyer devrait être placé loin des endroits où il y a beaucoup de circulation et loin des meubles et des rideaux.

- Les enfants et les adultes doivent être sensibilisés aux risques que représentent les surfaces exposées à des températures élevées pour éviter de se brûler ou que leurs vêtements prennent feu.
- Les enfants doivent être attentivement surveillés lorsqu'ils sont dans la pièce où se trouve le foyer.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur ou près du foyer.

Introduction

Le modèle M38BV-ST est un foyer au gaz transparent avec des portes vitrées sur plusieurs côtés et avec un brûleur central réglable. On l'utilise avec l'évent standard B de 4". Ce modèle est disponible en deux versions :

- Modèle **M38BV-ST** (système d'allumage continu)
- Modèle **M38BV-ST-I** (système d'allumage intermittent)

À quoi sert ce manuel:

Ce manuel couvre les instructions d'installation, le fonctionnement et l'entretien. Le propriétaire peut facilement allumer, opérer, et entretenir le foyer. Tout de même toute installation ou entretien doit être fait par un installateur qualifié ou certifié, un plombier ou un installateur de gaz qui est qualifié ou certifié par l'état, province, région ou le gouvernement où le foyer est installé.

Ce manuel couvre tous les deux modèles et sauf une indication contraire, la désignation M38BV-ST s'applique à tous les modèles. Les sections qui sont spécifiques aux modèles particuliers sont marquées avec le symbole ... et le numéro correct du modèle.

Le modèle MV38BV-ST est estimé à :

- Débit maximum de 32,000 BTU/h (9.4 Kilowatts) et un débit minimum de 11,000 BTU/H (3.2 kilowatts) pour le Gaz Naturel
- Débit maximum de 32,000 BTU/h (9.4 Kilowatts) et un débit minimum de 11,000 BTU/H (3.2 kilowatts) pour le Propane

Information Sur La Garantie Et L'installation:

La garantie de Montigo sera annulée et Montigo nie toute responsabilité pour les actions suivantes:

- Modification du foyer et/ou des composants, y compris le système d'évacuation directe ou les portes vitrées.
- L'installation des pièces, qui ne sont pas fabriquées ou approuvées par Montigo, sur le foyer Montigo.
- Installation sans respecter les instructions de ce manuel.

Veuillez consulter la Filiale Locale de l'Inspection du Gaz sur les normes de l'installation pour les foyers au gaz construits dans les fabriques. L'installation et les réparations doivent être faits par un entrepreneur qualifié.

Les installations en Canada doivent être conformes au Code d'Installation du Gaz **CAN/CGA B –149.1** et **.2** et aux normes locales. Si l'ensemble des ventilateurs optionnels est installé, il doit être électriquement raccordé et mis à la terre conformément à la 1^{ère} Partie du Code Électrique Canadien et/ou aux codes locaux.

Les installations dans Les États Unis doivent être conformes aux codes locaux ou en l'absence des codes locaux au Code National du Combustible à gaz, **ANSI Z223.1-1988**. Si l'ensemble des ventilateurs optionnels est installé, il doit être électriquement raccordé et mis à la terre conformément aux codes locaux ou en absence des codes locaux au Code National Électrique, **ANSI/NFPA 70-1987**.

Installation

Installation du revêtement du foyer

Le foyer peut être installé dans tout endroit qui maintient des dégagements adéquats des conduits d'aération, de l'installation électrique ou de la plomberie. Lorsqu'on choisit l'emplacement du foyer on doit prendre en considération tant la sécurité que l'efficacité de l'opération. Essayez de choisir un endroit où il n'y a pas beaucoup de circulation, où il y a une quantité suffisante d'air de ventilation et qui prévoit un accès suffisant pour l'installation de l'évent B et du système de combustion d'air.

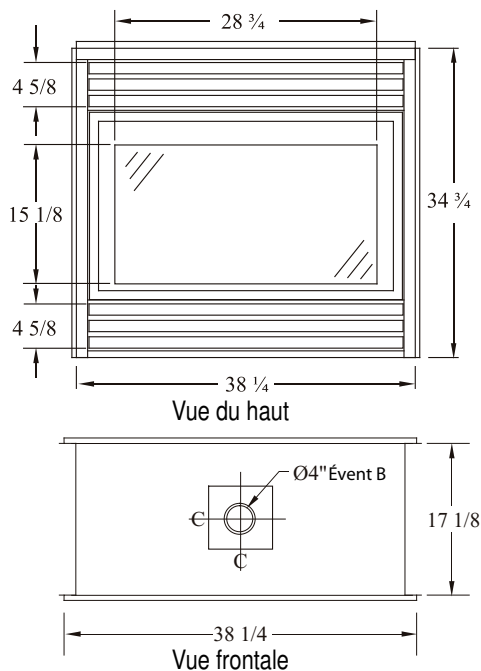


Illustration 1. Les dimensions du foyer

Les dimensions du foyer sont montrées ci dessous:

Dégagements

Les dégagements du modèle M38BV-ST aux matériaux combustibles sont:

Haut*	14"
Côtés	1 1/2"
Plancher	0"
Tablettes décoratives**	6"
Profondeur du renforcement	17 1/8"

* Dégagement du haut du foyer au plafond combustible à l'intérieur du périmètre du foyer.

** S'y référer à la page 5

Avertissement

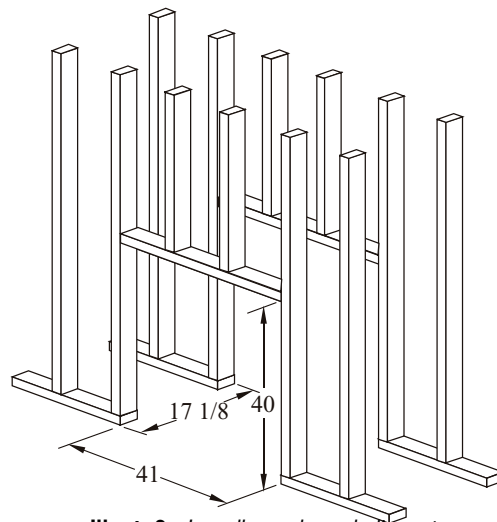
Lorsque le foyer est installé directement sur la moquette, le carreau ou sur tout matériel combustible autre que le parquet, il doit être installé sur un panneau en métal ou en bois prolongeant la largeur et la profondeur totales du foyer.

L'ossature

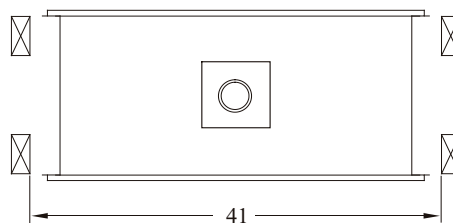
Les murs combustibles sans protection qui sont perpendiculaires à l'ouverture du foyer ne doivent pas dépasser la section ombragée indiquée dans l'illustration 2b.

Pour protection contre les températures très baissées, on recommande l'isolation des montants extérieurs de l'habillage avec une barrière de vapeur. Ainsi, on réduira la possibilité de convection d'un courant d'air froid dans le foyer.

Encadrez le compartiment du foyer conformément à l'illustration 2. Placez le foyer dans le compartiment. Clouez 4 montants à leur place tel qu'indiqué dans l'illustration 2b. Fixez le foyer dans sa place.



Illustr.2a Les dimensions de l'ossature



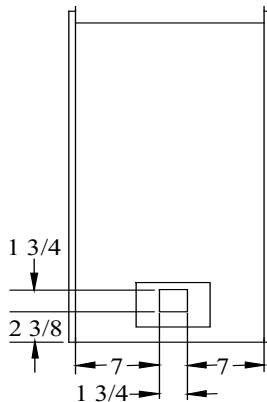
Illustr.2b. Fixez le foyer de l'ossature.

Installation

L'installation de la ligne de gaz

La ligne de gaz doit être installée avant la finition du foyer M38BV-ST. Le Gaz Naturel exige une pression maximale d'alimentation en gaz de 5.5" W.C(5.5 pouces c.e.) et une pression au collecteur de 3.5 pouces c.e.. Le gaz propane exige une pression minimale d'alimentation en gaz de 11 pouces c.e. (inches W.C.) et une pression au collecteur de 10 pouces c.e. On doit assurer un bouchon de NPT 1/8" et on doit le faire accessible pour le raccordement d'un manomètre, avant le branchement du conduit d'alimentation en gaz au foyer. Le raccord du foyer au gaz et le tuyau principal du gaz sont placés derrière l'habillage détachable et sur la partie inférieure de l'appareil et doivent seulement être attachés à la ligne de gaz avec un adaptateur approuvé, selon les exigences **des codes applicables d'installation**.

L'appareil et sa soupape de sectionnement doivent être débranchés de la tuyauterie d'alimentation en gaz lorsqu'on teste la pression de cette tuyauterie aux pressions qui dépassent ½ psig. (3.5kPa)



Illustr 3. L'accès à la ligne de gaz

L'appareil doit être isolé de la tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant sa soupape manuelle de sectionnement lorsqu'on teste la pression de cette tuyauterie aux pressions qui dépassent ½ psig. (3.5kPa)

Remarque : Après avoir raccordé la ligne de gaz, **chaque raccord de l'appareil, la soupape ou la tuyauterie qui fait le raccordement avec les soupapes** doivent être vérifiés tandis qu'on détecte toute source de fuite du gaz à l'aide d'une solution liquide sous pression normale d'opération ou à l'aide d'un appareil de détection. Serrez toutes les surfaces où on détecte des bulles ou des fuites jusqu'au moment les bulles cessent et il n'y a plus de fuite. **N'utilisez aucune flamme pour vérifier les fuites de gaz.**

L'installation de l'évent B

Le modèle **M38BV-ST** est agréé pour l'installation avec **évent B de 4"** et on n'exige pas un raccord de l'évent B à l'appareil. Attachez l'évent B au collet de la gaine du foyer et fixez le en utilisant des vis à tôle de ¼. Ne percez pas le manchon de l'évent B lorsque vous serrez les vis.

Se référer aux **codes d'installation du gaz CAN CGA-B 149.1 et .2**

PRÉCAUTIONS :

- Vérifiez le fonctionnement de l'évent B après avoir fini l'installation pour s'assurer qu'il n'y aucune fuite des sous-produits combustibles par l'ouverture du foyer. On devrait le vérifier après 3 minutes de réchauffage. Le fabricant ne sera pas responsable pour des installations inadéquates.

Installations dans les chambres à coucher:

Le foyer est muni d'un interrupteur de sécurité secondaire pour prévenir la surchauffe. Cet interrupteur éteint aussi le foyer si la gaine est bloquée. Une fois qu'on a résolu le problème de l'arrêt du foyer on doit rallumer la veilleuse.

Installation de l'interrupteur à distance

Le foyer **M38DV-ST**, est muni d'une soupape actionnée à distance placée derrière la grille en laiton, à la droite de la soupape du contrôle de gaz (voir l'illustr.10). La soupape est précâblée et elle produit sa propre énergie. **N'en raccordez pas** une autre source d'électricité extérieure.

Remarque : L'interrupteur ne doit pas être placé au plus de 30' distance du foyer.

Installation

La finition autour du foyer

Les tablettes et moulures combustibles doivent être bien installées au-dessus de la partie supérieure et sur la façade du foyer à condition de ne pas dépasser la section ombragée tel qu'indiqué dans l'illustration 4a. Les dégagements des murs latéraux sont de 0". Les contours combustibles peuvent être installés avec un dégagement de 0" au côté du foyer tel qu'indiqué dans l'illustration 4b.

La façade du foyer

Quand on choisit le matériel de finition pour le foyer il est important qu'on prenne en considération la condition suivante: **Les moulures ne doivent en aucun cas être obstruées. Cette action limite l'alimentation de l'air pour les compartiments de contrôle et pour l'échangeur thermique et empêche aussi l'accès pour les contrôles de service.**

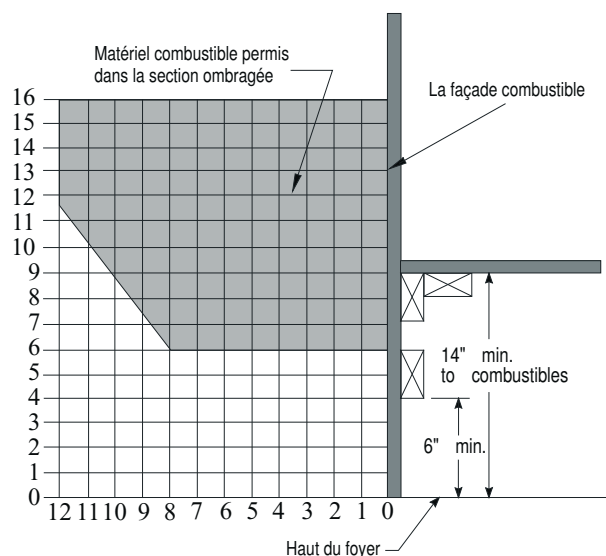
La façade du foyer peut être peinte pour s'assortir avec le décor de la pièce, à condition d'utiliser une peinture résistante à la chaleur. La façade décorative ne doit pas être prolongée au-delà de l'ouverture du foyer parce qu'elle empêchera l'accès aux bagues pour l'enlèvement de la porte vitrée.

Drawing : Matériel combustible permis dans la section ombragée/ Combustible construction allowed in shaded area

La façade combustible/combustible facing

Haut du foyer/top of fireplace

Illustr. 4a Les tablettes décoratives combustibles et les façades



Illustr. 4a Les tablettes décoratives combustibles et les façades

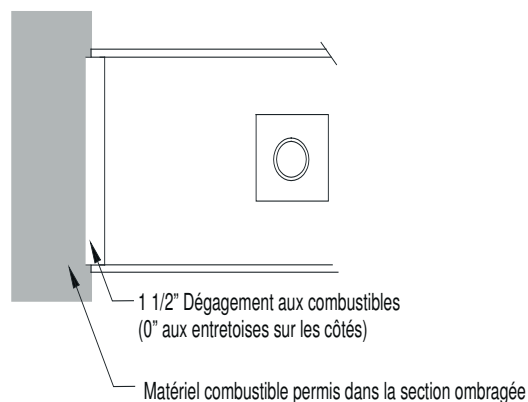
Les tablettes décoratives, l'âtre et les contours

Remarque: L'Association Nationale Canadienne exige des testes sur la tablette décorative pour prévenir les risques d'incendie que les matériaux combustibles représentent.

Une nouvelle technologie nous a déterminé de fabriquer plusieurs modèles de foyers qui fournissent de la chaleur et sont très économiques, à fin de satisfaire les exigences du consommateur et du gouvernement en ce qui concerne l'utilisation efficace de l'énergie.

Faites attention (please be aware): les températures des tablettes sont plus élevées que la température normale de la chambre et les murs au-dessus du foyer sont trop chauds à toucher.

On recommande de faire attention aux conséquences que les températures élevées des tablettes peuvent avoir sur les éléments décoratifs d'autour d'elles, par exemple: des chandelles, des produits en plastique ou des photographies; emplacement de ces produits à proximité des tablettes peut causer de la fusion, déformation, décoloration ou la défaillance prématuré des composants de la télé ou de la radio.



Illustr.4b. Des contours combustibles. Vue du haut.

Peinture:

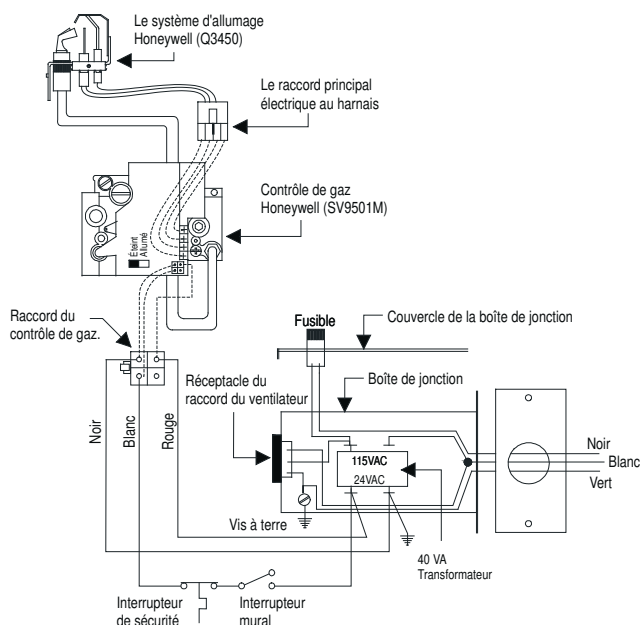
L'association des Peintres et Décorateurs Experts recommande qu'on soit plus attentif quand on peint les contours du foyer, on devrait choisir et appliquer un **enduit protecteur Alkyd**, qualitatif, avant d'appliquer des peintures en latex. Cette action préviendrait le lessivage de l'eau à cause de l'évaporation et l'apparition des tâches brunes sur la peinture au-dessus des revêtements.

Installation

Les raccordements

Les raccords principaux et le contrôle de gaz

M38BV-ST-I



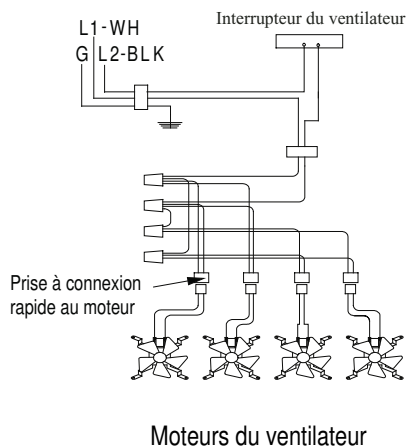
Illustr.5 Le raccordement pour le modèle M38BV-ST-I avec le système d'allumage et le contrôle de gaz Honeywell

Ventilateurs

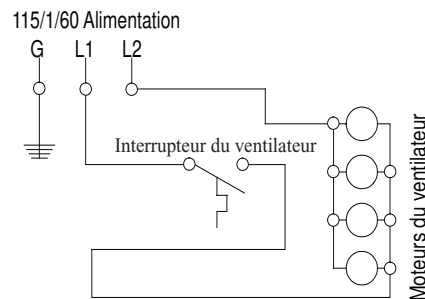
Les foyers M38MV-ST sont munis de 4 ventilateurs pour faire circuler la chaleur dans la pièce. Les installations en Canada doivent être faites conformément à la 1^{ère} partie Du Code Électrique Canadien **CSA C22.1** et/ou aux codes locaux.

Les installations dans les États Unis doivent être faites conformément aux codes locaux ou en l'absence des codes locaux, conformément au Code Électrique National, **ANSI/NFPA 70-1987**.

Remarque: If any of the original wire supplied with the appliance is replaced, it must be replaced with the same type, or its equivalent.



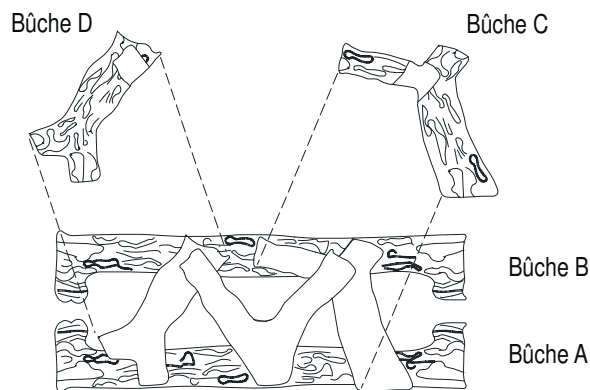
Illustr.6a Le raccordement des ventilateurs



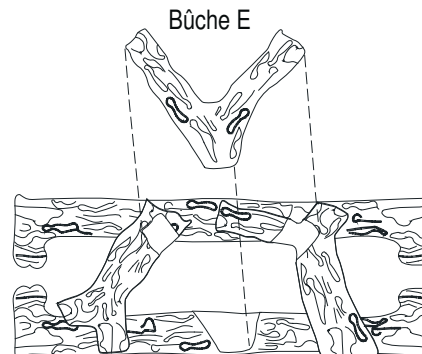
Illustr.6b Schéma du raccordement des ventilateurs

Installation de l'ensemble de bûches

Le foyer **M38BV-ST** est muni de 5 bûches en fibre. Pour les installer placez la rallonge rectangulaire de la bûche **A** dans la fente de montage de la bûche située au mur arrière du système du brûleur. Positionnez la bûche **B** dans les fentes frontales du système du brûleur. Positionnez les bûches **C** et **D** tel qu'indiqué dans l'illustration 7a ci-dessous. Positionnez la bûche **E** tel qu'indiqué dans l'illustration 7b.



Illustr.7a. Installation des bûches, 1^{ère} étape



Illustr.7b Installation complète, 2^{ème} étape

AVERTISSEMENT:

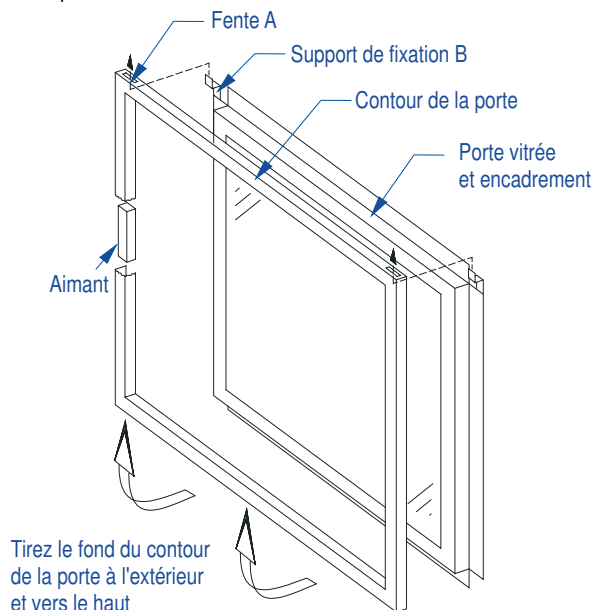
Si les bûches ne sont pas bien positionnées, la suie excessive apparaît

Installation

L'enlèvement et l'installation de la porte

L'enlèvement du contour de la porte :

Le contour de la porte est fixé à la partie supérieure par deux attaches et par un aimant sur chaque côté. Pour enlever le contour tirez la partie inférieure à l'extérieur et élevez le jusqu'au moment où les fentes A se détachent du support de fixation B. On pourrait utiliser un tournevis pour tirer le contour à l'extérieur.



Illust.16 Enlèvement du contour de la porte

L'enlèvement de la porte:

Pour installer/ enlever la porte vitrée attachez / enlevez les 4 vis mécaniques, alignez les supports de fixation au bas de la porte sur les fentes du rail au bas de la porte (Voir l'illustration 8b). Assurez vous de bien étancher.

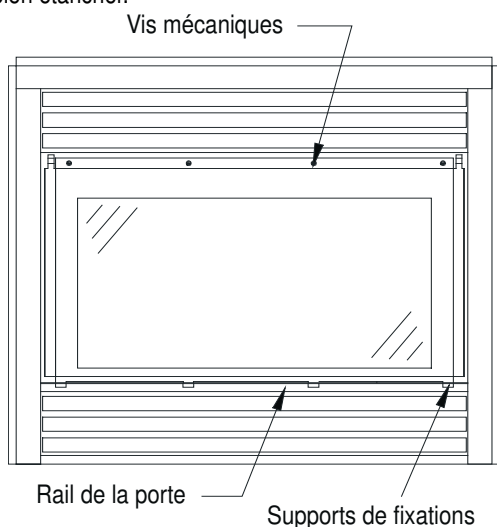


Illustration8b. Installation de la porte vitrée

Fonctionnement

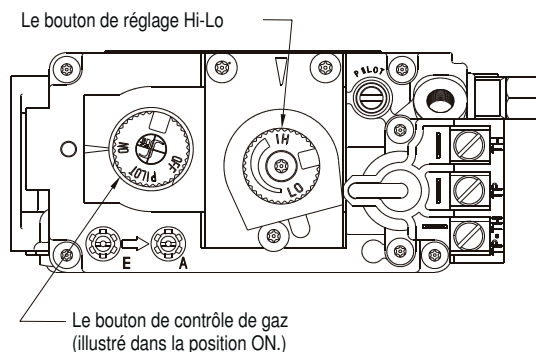
Instructions d'allumage

Voir pages 8-9

Le réglage du brûleur

Le modèle M38BV-STest muni d'un brûleur réglable, permettant d'obtenir une flamme de la hauteur voulue. Pour régler les flammes, localiser le bouton noir marqué avec HI-LO, au centre de la soupape de contrôle de gaz. (Voir l'illustration 9) Les brûleurs frontaux ne sont pas réglables.

- Pour hausser la hauteur de la flamme, tournez le bouton noir (placé derrière la moulure inférieure) **en sens inverse d'horloge**.
- Pour baisser la hauteur de la flamme, tournez le bouton **en sens d'horloge**.



Illustr.9. Le réglage HI-Lo sur la soupape de gaz du modèle M38BV-ST.

Remarque : Les modèles M38BV-ST (ignition électrique) n'ont pas le réglage HI-Lo.

M38BV-ST

FONCTIONNEMENT – Modèle M38BV-ST

Avec système d'allumage continu

Pour votre sécurité – LISEZ AVANT D'ALLUMER LE FOYER :

Avertissement : Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un feu ou une explosion pourrait s'ensuivre causant des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou de pertes de vie.

A. Cet appareil est muni d'une veilleuse qui doit être allumée à la main tout en suivant ces instructions à la lettre.

B. Avant allumer le foyer sentez autour du foyer. Sentez près du plancher parce que le gaz est plus lourd que l'air et il y restera.

Que faire si on sent du gaz :

- N'essayez d'allumer aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz de la maison de votre voisin et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur

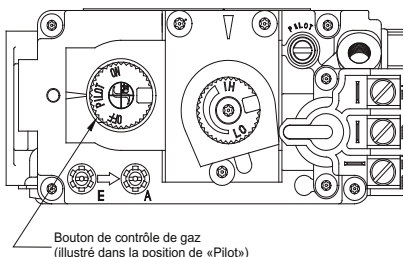
de gaz, appelez le service des incendies

C. N'utilisez que votre main pour tourner le bouton de contrôle de gaz. N'utilisez jamais des outils. Si le bouton ne tourne pas manuellement n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien qualifié. Forcer le bouton ou essayer de réparer le mécanisme pourrait causer un feu ou une explosion.

D. N'utilisez pas ce foyer si une partie quelconque a été submergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle de gaz qui a

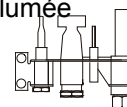
Instructions d'allumage

1. **Arrêtez !** Lisez les recommandations de sécurité ci dessus sur cette étiquette.
2. Enlevez les moulures inférieures.
3. Tournez le bouton de contrôle du gaz en sens d'horloge à OFF.
4. Attendez 5 minutes pour que le gaz puisse échapper. Sentez le gaz près du plancher. Si vous sentez du gaz, **arrêtez!** suivez les instructions ci dessus au point B de la section sur information pour votre sécurité. Si vous ne sentez pas du gaz allez à l'étape suivante.
5. Localisez la veilleuse (Voir l'illustration ci dessous) et



suivez les étapes à droite.

6. Tournez le bouton de contrôle de gaz en sens inverse d'horloge à Pilot.
7. Enfoncez le bouton de contrôle de gaz et maintenez-le. Allumez la veilleuse avec le bouton d'ignition Piezo. Gardez le bouton de contrôle de gaz enfoncé pendant une minute puis relâchez-le. La veilleuse devrait rester allumée. Si elle ne reste pas allumée, répétez les étapes 3 à 8.
 - Si le bouton ne revient à sa place quand on le relâche arrêtez ! et appelez immédiatement votre technicien ou le fournisseur de gaz.
 - Si la veilleuse ne reste allumée après plusieurs essais tourner le bouton de contrôle du gaz vers OFF et appelez votre technicien ou le fournisseur de gaz
8. Enfoncez le bouton de contrôle de gaz et tournez-le en sens inverse d'horloge à ON.
9. Remplacez la moulure inférieure.
10. Allumez l'interrupteur à distance pour l'ignition du feu.



Remarque : Le bouton de contrôle de gaz ne peut pas être tourné de la position de PILOT à OFF sauf que le bouton soit enfoncé légèrement. N'en forcez pas.

Coupez le gaz de l'appareil :

1. Eteignez l'interrupteur à distance.
2. Enlevez la moulure inférieure.
3. Enfoncez légèrement le bouton de contrôle du gaz et tournez-le vers la droite à OFF. Ne forcez pas.
4. Remontez la moulure inférieure.

Avec système d'allumage électrique intermittent Honeywell**Pour votre sécurité – LISEZ AVANT D'ALLUMER LE FOYER :**

Avertissement : Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un feu ou une explosion pourrait s'ensuivre causant des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou de pertes de vie.

- A.** Cet appareil est muni d'une veilleuse qui doit être allumée à la main tout en suivant ces instructions à la lettre.
- B.** Avant allumer le foyer sentez autour du foyer. Sentez près du plancher parce que le gaz est plus lourd que l'air et il y restera.

Que faire si on sent du gaz :

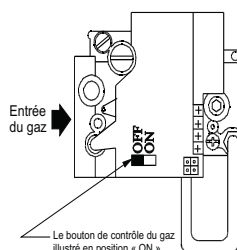
- N'essayez d'allumer aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz de la maison de votre voisin et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur

de gaz, appelez le service des incendies

- C.** N'utilisez que votre main pour tourner le bouton de contrôle de gaz. N'utilisez jamais des outils. Si le bouton ne tourne pas manuellement n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien qualifié. Forcer le bouton ou essayer de réparer le mécanisme pourrait causer un feu ou une explosion.
- D.** N'utilisez pas ce foyer si une partie quelconque a été submergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle de gaz qui a

Instructions d'allumage

1. **Arrêtez !** Lisez les recommandations de sécurité ci dessus de cette étiquette.
2. Enlevez la moulure inférieure.
3. Tourner le bouton de contrôle de gaz à OFF.
4. Attendez 5 minutes pour que le gaz puisse échapper. Sentez aussi le gaz près du plancher. Si vous sentez du gaz, **arrêtez!** suivez les instructions ci dessus au point B de la section sur information pour votre sécurité. Si vous ne sentez pas du gaz allez à l'étape suivante.
5. Tournez le bouton de contrôle de gaz à ON : **Remarque:** Cet appareil est prévu avec un système d'ignition qui allume la veilleuse automatiquement. **N'essayez pas de l'allumer à la main.**
6. Allumez l'interrupteur à distance.
7. Remontez la moulure inférieure.
8. Si le foyer ne fonctionne pas, suivez les instructions de la section « Couper le gaz de l'appareil » et appelez votre technicien ou fournisseur du gaz.

**To Turn Off Gas To Appliance:**

1. Éteignez l'interrupteur à distance.
2. Enlevez la moulure inférieure.
3. Tournez le bouton de contrôle du gaz vers OFF.
4. Remonter la moulure inférieure.

M38BV-ST-A

FONCTIONNEMENT – Modèle M38BV-ST-A

Avec Système d'allumage Américain

Pour Votre Sécurité - LISEZ AVANT D'ALLUMER LE FOYER:

AVERTISSEMENT: Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un feu ou une explosion pourrait s'ensuivre causant des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou de pertes de vie.

- A. Cet appareil est pourvu avec un système qui permet tant à la veilleuse continue qu'à l'ignition électrique d'allumer la principale automatiquement. **Ne pas essayer d'allumer la veilleuse manuellement.**
- B. **AVANT ALLUMER LE FOYER** sentez autour du foyer. Sentez près du plancher parce que le gaz est plus lourd que l'air et il y restera.

Que faire si on sent du gaz:

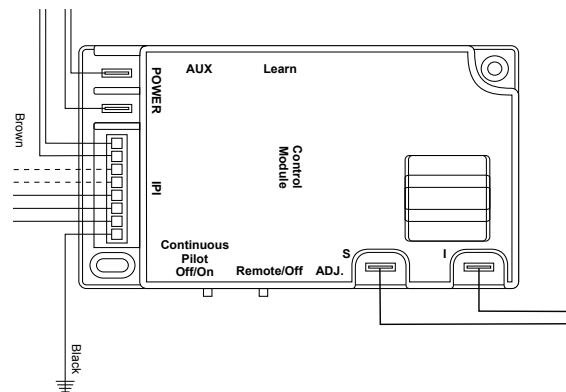
- N'essayez d'allumer aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz la maison de votre voisin et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

Instructions D'Allumage:

1. **ARRÊTEZ!** Lisez les recommandations de sécurité ci-dessus de cette étiquette.
2. Baissez les moulures inférieures.
3. Si le bouton sur le module de contrôle est réglé à << veilleuse continue off >>, la veilleuse s'allumera lorsque le foyer est allumé par la télécommande. Lorsqu'on change sur << veilleuse continue on >> le module de contrôle essaiera d'allumer la veilleuse jusqu'à ce qu'elle soit bien allumée.
4. Lorsque le module de contrôle est réglé à << veilleuse continue off >>, attendez 5 minutes pour que le gaz puisse échapper. Si vous sentez du gaz, arrêtez! suivez les instructions ci-dessus au point B de la section sur information pour votre sécurité. Si vous ne sentez pas du gaz allez à l'étape suivante.
5. Tournez le bouton sur le module de contrôle du gaz à << veilleuse continue ON >>. **REMARQUE:** Cet appareil est pourvu avec un système d'ignition qui allume la veilleuse automatiquement.

Nes pas essayez d'allumer la veilleuse manuellement.

6. Allumez l'interrupteur mural.
7. Haussez la moulure inférieure.
8. Si le foyer ne fonctionne pas, suivez les instructions de la section << Coupez le gaz au appareil >> et appelez votre technicien ou le fournisseur de gaz. ire fonctionner le foyer sans la veilleuse continue tournez le bouton sur le contrôle à off et suivez les instructions de 6 à 8.
9. Si vous voulez fonctionner la gaz sans le Pilote de Continuous simplement le virage le commutateur sur le module de contrôle à « le Pilote Continu De » et suit des instructions 6-8.



Coupez Le Gaz De L'Appareil:

1. Éteignez l'interrupteur à distance.
2. Baissez les moulures inférieures.
3. Tournez le bouton de contrôle du gaz vers à "OFF".
4. Haussez la moulure inférieure.

Entretien

Précautions:

- Le contrôle du gaz du foyer doit être placé à OFF et la veilleuse et les brûleurs principaux doivent être éteints quand on nettoie le foyer à l'aide d'un aspirateur.
- Les portes et les bûches sont très chaudes. Ne nettoyez pas lorsqu'elles sont chaudes.

Instructions générales

- L'installation du foyer doit être inspectée chaque année, aussi le système d'évacuation, le brûleur et la veilleuse. La soupape du gaz est munie d'une prise de pression d'admission de 1/8" pour le raccord au manomètre. Voir l'illustration 19.
- Pour le **gaz naturel** le foyer requiert une pression minimale d'entrée de 5.5" c.e et une pression d'admission de 3.5" c.e.
- Pour le **propane** le foyer requiert une pression minimale d'entrée de 11" c.e et une pression d'admission de 10" c.e.
- Gardez l'espace entourant le foyer propre et libre des matériaux combustibles ou d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
- N'utilisez pas cet appareil dans aucun endroit qui a été submergé. Appelez tout de suite un technicien qualifié pour inspecter le foyer ou remplacer toute autre pièce du système de contrôle ou le contrôle de gaz qui a été submergé.

Nettoyage

Lorsque le foyer est allumé pour la première fois il dégagera un peu de fumée, et une pellicule restera sur la porte vitrée. Cela est un état normal causé par le brûlement des revêtements protecteurs des métaux nouveaux.

- On doit nettoyer la vitre régulièrement pour enlever toute pellicule (qui est bio-produit de la combustion) qui est visible. Les pellicules peuvent être légèrement effacées par l'enlèvement de la porte comme l'on a illustré à la page 12-13. Maniez attentivement la porte et nettoyez la avec des détergents abrasifs pour la vitre. L'un des plus efficaces est Kel Kem.
- Les étanches en silicium de la porte intérieure, pendant l'allumage initial «off gas», déposent des substances blanches, visibles sur les murs de la chambre de combustion. Celles-ci peuvent être légèrement enlevées utilisant des produits ménagers normaux.
- Utilisez un aspirateur ou une époussette pour nettoyer le compartiment des contrôles, le brûleur et la chambre de combustion.
- On peut nettoyer les bûches régulièrement avec l'aspirateur pour enlever la suie et d'autres contaminés.

Avertissement :

Ne pas essayer de nettoyer la vitre lorsqu'elle est chaude
Ne nettoyez pas la vitre avec des détergents abrasifs car toute gravure de la vitre peut causer le bris prématuré de la

La soupape du contrôle de gaz

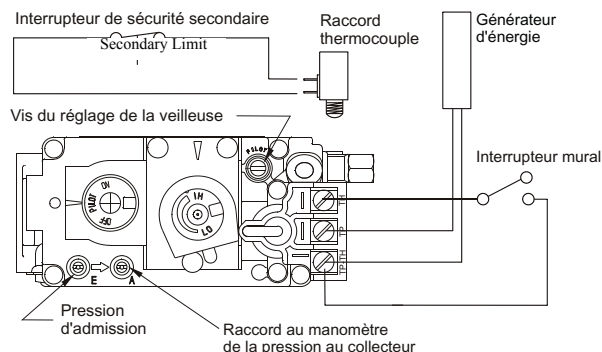
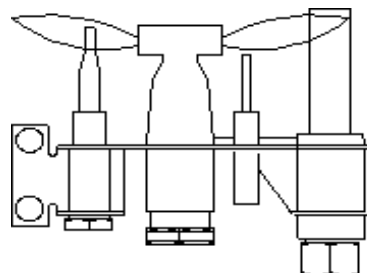


Illustration 10. La soupape du gaz Sit Nova 820

Le réglage de la veilleuse

- Localiser la vis de la veilleuse (voir l'illustration 10)
- Réglez la vis de la veilleuse pour obtenir la hauteur voulue de la flamme telle qu'indiquée dans l'illustr. 11.
- Après l'installation et l'entretien, testez les fuites de gaz avec une solution de savon et avec le brûleur principal allumé. Le même avec la soupape protectrice, les jointes des tuyaux, garnitures etc. Les bulles indiquent des fuites. Serrez toutes les sections où il y a des bulles jusqu'au moment les bulles cessent complètement.



Illustr. 11 Veilleuse

Entretien

Dépannage M38BV-ST

Le tableau suivant représente un guide de dépannage pour des problèmes possibles:

PROBLÈME	SOLUTION
La flamme de la veilleuse bruyante	Localisez la vis de la veilleuse sur la soupape du contrôle de gaz. On réduit l'intensité de la flamme tournant la vis en sens d'horloge.
La veilleuse ne s'allume pas	Débranchez les fils de l'interrupteur et essayez d'allumer la veilleuse. Si la veilleuse ne s'allume pas les raccords de l'interrupteur sont défectueux. Vérifiez le diagramme du raccordement, l'illustr.10
Le brûleur principal ne s'allume pas	1.Vérifiez les raccordements (voir 10). 2.Vérifiez l'interrupteur mural pour un bon raccordement. 3.Vérifiez la veilleuse, si elle est bien raccordée.

Dépannage M38BV-ST-I

HONEYWELL SV 9500 /SV9600

Dépannage

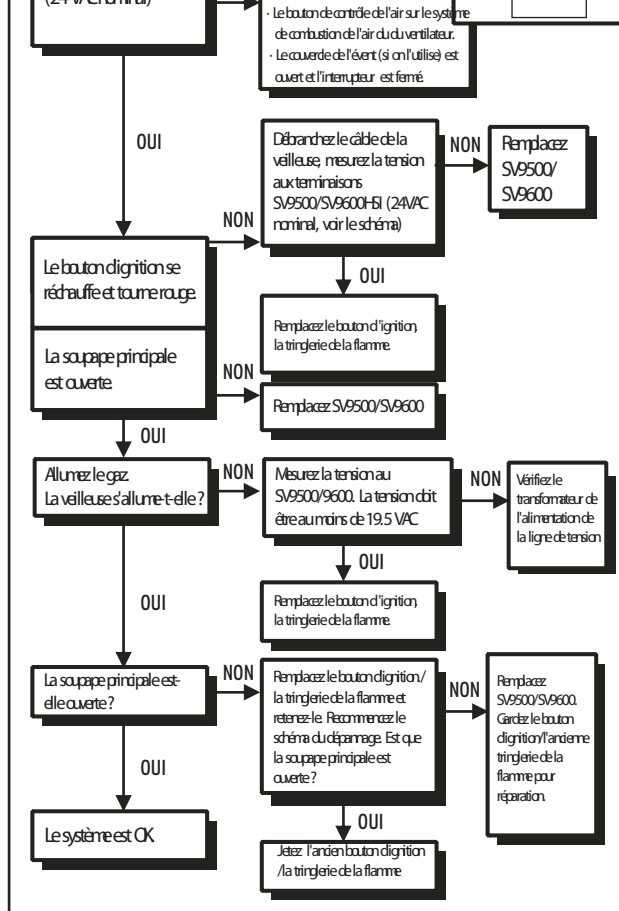
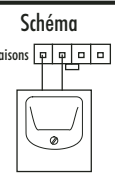
Remarque : Avant le dépannage, familiarisez-vous avec les procédures de démarrage et de la vérification :

Commencez:

- Fermez l'alimentation de gaz
- Réglez le thermostat pour faire circuler le chauffage

SV9500 est activé (24 VAC nominal)

- Vérifiez**
- L'alimentation de la ligne de tension
 - Le transformateur de basse tension
 - Le contrôleur limiteur
 - Le thermostat
 - Le raccordement
 - Le bouton de contrôle de l'air sur le système de combustion de l'air du ventilateur.
 - Le couvercle de l'évent (si on l'utilise) est ouvert et l'interrupteur est fermé.



Si votre foyer ne fonctionne pas encore contactez votre détaillant ou le fabricant.

Tout entretien et toutes les réparations doivent être faites par une agence qualifiée.

Toutes les pièces de rechange, les ventilateurs optionnels, et les finitions optionnelles de la moulure sont disponibles chez votre détaillant local ou chez le fabricant.

Garantie

La Garantie

Les Companies garantissent le foyer au gaz Montigo d'être libre des défauts des matériaux et de la fabrication au moment de la fabrication. Montigo offre une garantie à 10 ans pour la chambre de combustion et ses composants, une garantie à 5 ans pour le brûleur principal et la veilleuse et une garantie à un an pour la soupape de contrôle du gaz et les bûches en fibre. La vitre, les finitions plaquées/ peintes et les revêtements réfractaires sont exempts.

Compensations et Exclusions

La couverture de cette garantie est limitée aux tous composants de l'appareil au gaz fabriqués par les Companies.

Cette garantie ne couvre que les foyers au gaz Montigo installés en Canada ou dans Les États Unis.

Si les composants du foyer au gaz couverts par cette garantie sont trouvés défectueux à temps (voir le droit d'investigation des Companies relevé ci dessous). Les companies, à leur choix, remplaceront ou répareront gratuitement les pièces défectueuses du foyer fabriquées par les Companies et supportent aussi les coûts raisonnables de la main d'œuvre encourus dans la réparation et le remplacement des pièces. Si la réparation ou le remplacement n'est pas pratique du point de vue commercial Les Companies rembourseront à leur choix, le prix d'achat du foyer au gaz Montigo.

Cette garantie ne couvre que les pièces et la main d'œuvre que l'on a mentionné ci dessus. Les Companies ne seront, en aucun cas, responsables pour des matériaux, composants où la construction qui ne sont pas fabriqués ou fournis par Montigo, ni pour la main d'œuvre nécessaire à l'installation, réparation ou l'enlèvement de ces matériaux, composants ou construction. Tous les remplacements et réparations des pièces seront expédiés FOB à la plus proche des fabriques des Companies.

Qualifications De La Garantie

La garantie de l'appareil au gaz relevée ci dessus est le sujet des qualifications suivantes :

- (1) Le foyer au gaz doit être installé conformément aux instructions d'installation des Companies et aux codes locaux de construction. La garantie du Foyer au gaz Montigo ne couvre que les pièces fabriquées par les Companies. L'utilisation des pièces fabriquées par les autres avec le foyer au gaz Montigo peut causer des situations risquantes graves, peut attirer la dénégaration de la certification des agences nationales de sécurité qui sont certifiés out peut constituer l'acte de violation des codes locaux de construction. Cette garantie ne couvre les dommages qui surviennent à cause de l'utilisation des composants qui ne sont pas fabriqués ou fournis par les Companies.
- (2) Le foyer au gaz Montigo doit être soumis à l'utilisation normale. Les foyers au gaz ne sont conçus que pour chauffer à gaz. L'utilisation des autres combustibles comme du bois, du charbon ou d'autre combustible solide produira des températures excessives et causera un incendie.

Les Limitations Des Responsabilités

Il est convenu est entendu clairement que par cette garantie ou par toute autre garantie énoncée ou implicite, ou par contrat, la seule obligation des Companies et la seule option de l'acheteur sera limitée au remplacement, à la réparation, ou au remboursement comme l'on a mentionné ci dessus.

Les companies ne seront, en aucun cas, responsables pour tous dommages accessoires et indirects, sauf ces dommages qui surviennent avant ou après le remplacement ou la réparation ou s'ils sont causés par la négligence des Companies. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires et indirects, ainsi que la limitation et l'exclusion ci dessus ne s'appliquent dans ces états. La durée de toute garantie implicite en ce qu'il concerne le foyer au Gaz Montigo est limitée à la durée de la garantie précédente. Certains états ne permettent la limitation de la durée de la garantie implicite ainsi que la limitation ci dessus ne s'applique dans ces états.

Investigations Des Réclamations Contre La Garantie

Les Companies se réservent le droit d'investiguer toutes les réclamations contre la garantie et de décider sur la solution à adopter.

Les companies ne sont pas responsable pour la manœuvre faite sans un accord écrit.

Les Companies ne seront en aucun cas responsable pour toute garantie faite sans obtenir d'abord l'accord écrit des Companies.

Les détaillants n'ont aucune autorité de modifier cette garantie.

Les salariés des Companies et les détaillants n'ont aucune autorité de faire aucune garantie et d'autoriser aucune compensation additionnelle ou qui est en contradiction avec ce qu'on a affirmé ci dessus.

Comment Enregistrer Une Réclamation Contre La Garantie

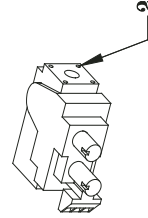
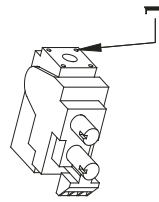
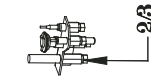
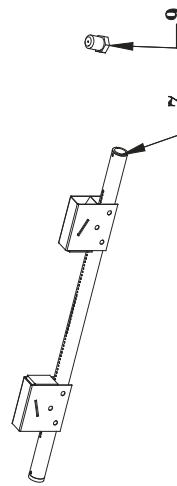
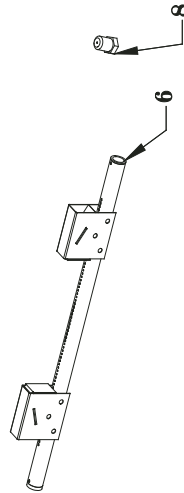
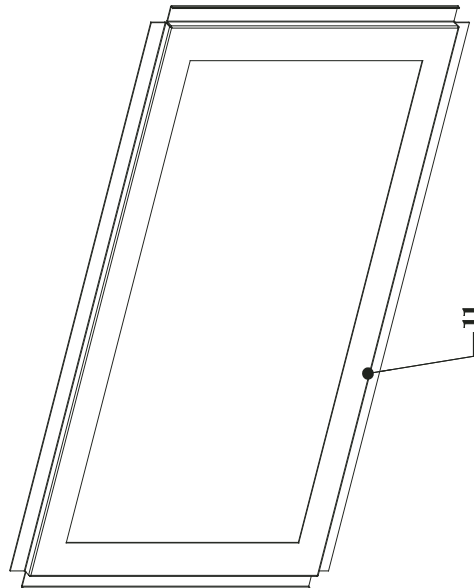
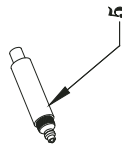
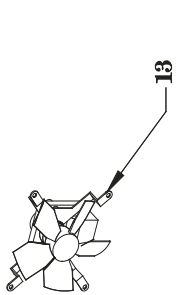
In order for any claim under this Warranty to be valid, The Companies must be notified of the claimed defect in writing or by telephone, as soon as reasonably possible after the defect is discovered. Claims against this Warranty in writing should include the date of installation, and a description of the defect.

D'Autres Droits

Canadian Heating Product Inc et/ou Montigo Del Ray Cop se réserve le droit de faire des modifications, sans préavis, sur la conception du produit, sur les matériaux, sur les spécifications, les prix ou interrompre la ligne des couleurs, des modèles et des produits.

Appendice A - Pièces de Rechange et Accessoires

	M38BV-ST	M38BV-ST-I
1	Valve NG	RGC1001
2	Valve LPG	RGC1000
3	Pilot Ass NG	RPA005
4	Pilot Ass LPG	RPA006
5	Piezo	Piezo
6	Central Burner NG	RBT1065
7	Central Burner LPG	RBT1068
8	Orifice NG	ROR1067
9	Orifice LPG	ROR1068
10	Trim Kit	38HTSB6
11	Door	RDRS38
12	Log Set	RLGS22
13	Fan Kit	RFK1009



Notes



XG0400F - 011707

Canadian Heating Products Inc.
Langley, BC V4W 4A1

Montigo Del Ray Corp.
Ferndale, WA 98248